

Investigadores por México en el Jardín Etnobiológico de Oaxaca



Gunabinhi bukugu: pochote

Didza Xidza. (Zapoteco, Rincón)

Ceiba aesculifolia





imagen: /var/www/html/cedulas-del-jardin/public/var/www/html/cedulas-del-jardin/pu

imagen: /var/www/html/cedulas-del-jardin/public

Gunabinhi bukugu: pochote

Xitlali Aguirre Dugua

Secihti/JebOax xitlali.aguirre@secihti.mx |

Bugu gris ki **pochote** runbedaziru lee niaki yëtzi reaj len wen kie lu ga laa ga da lu guía bichi, ga yaga tuxhëxha xhlagui lu beo laa. Yaga ni rxhën Sonorate rchin te Chiapas, dagaka lhaatido ladaj Veracruz len norte ki Peninsula ki Yucatán, lu Ziguita. Kiezi ki Ziguita, rxhën lu surla rchinte Costa Rica (Pezzini 2021).

Kati yagadoni naka wen, raka rxhën lu yu yechi len lati niza, lena'a tanegake que yaga ni naka buen para yudelagaka yuu ga quridagaka yaga len guixhi (Gómez Maqueo y Gamboa-deBuen 2022).

Xhlagui napa xhopa këie. Guiaj kie naka kulori beige claro, len tun néctar tagu beguidi. Kati beguidi teajba lu guiaj, tunba lee polinizar le rui lataj cuenta ki guiaj ilaruaj frutos. Kati frutos kie raa, ryalha lati hueaj len rzulo ruzan rzee, le narëli tu lu sedosa, lgero len yulaj fibra chiguichi (Gómez Maqueo y Gamboa-deBuen 2022).

Fibra nii run chin dzanate para rudzaru xhcuguru len colchones.

Chi bla que fibra ni run chin para rchugu tu ziaga len tulaa (ti rui lataj tëdi tu ziaga len tulaa), ki tzatza, leska electricidad ti rui lataj tëdi. Fibra ni leska ti rxhupi niza, le na rxhuadazi lahuizi niza. Le na´a bhala bunachi tekinhe que huaca gun chi lu industria o huaca ilhuneé objetos gun chin len lee ni (Gómez Maqueo y Gamboa-deBuen 2024). Leska raka ilunhe artesanías len yëtzi kie, leska tane naka remedio xhlacui ruhun yudzu wee guidi xhcuerpuru len riñones. Waga kie tequilenhe le lu yëtzi para tunhe lahuagu, len guiaj kie run chin tagu bëa gixhi (Avendaño et al. 2009).

Lu región ki Tehuacan-Cuicatlán, lu yětzi tuzie rzee quenta idagu len tutie lee, ridagu nalhebi len nayetu. Le ridagu za´a dzanathe, le chi budzëlagaka lu región ni rului ki tuquie bëni teje campiari-len bëni tutube le ridagu chi tagugake rzee yaga ni. Lui yaga ni (nazilee **pochocamote**) leska ridagu ya´azi , narugu. Lu región ki Tehuacán , yětzi tunchi len tazee yaga ni lu guía, kuenta ilayan. Bunachi tabeje yaga naneri, len tequichine kuenta ilada le zian (Avendaño et al. 2009).

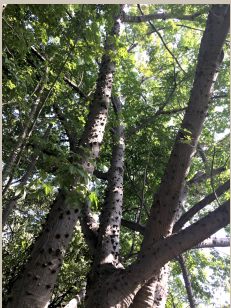
Referencias

- Pezzini, FF, Dexter KG, de Carvalho-Sobrinho, JG, Kidner, CA, Nicholls JA, de Queiroz LP, Pennington RT. 2021. Phylogeny and biogeography of *Ceiba* Mill. (Malvaceae, Bombacoideae). *Frontiers in Biogeography* 13(2): e49226. <https://doi.org/10.21425/F5FBG49226>
- Gómez-Maqueo, X, Gamboa-deBuen, A. 2022. The biology of the genus *Ceiba*, a potential source for sustainable production of natural fiber. *Plants* 11: 521. <https://doi.org/10.3390/plants11040521>
- Avendaño, A, Casas A, Dávila P, Lira R. 2006. Use forms, management and commercialization of “pochote” *Ceiba aesculifolia* (HB & K.) Britten & Baker f. subsp. *parvifolia* (Rose) PE Gibbs & Semir (Bombacaceae) in the Tehuacán Valley, Central Mexico. *Journal of Arid Environments* 67:15-35. <https://doi.org/10.1016/j.jaridenv.2006.02.004>
- Avendaño, A, Casas A, Dávila P, Lira R. 2009. In situ management and patterns of morphological variation of *Ceiba aesculifolia* subsp. *parvifolia* (Bombacaceae) in the Tehuacán-Cuicatlán Valley. *Economic Botany* 63: 138-151. <https://doi.org/10.1007/s12231-009-9083-6>

Traducción y voz en lengua **Didza Xidza**. (Zapoteco, Rincón):
César Daniel López Herrera* (San Miguel Reagui)

*cezardan5@gmail.com

Editor responsable: Enrique Scheinvar Gottdiener , escheinvar@gmail.com



Forma de citar:

. Gunabinhi bukugu: pochote v.1.00 Cédulas del Jardín en lenguas originarias.

https://cedulasdeljardin.mxcedula/lxMxJebOax/pochote_zar accesado el 06 de junio de 2026

Versiones previas: v.1.1



Licencia. Se concede permiso para copiar, distribuir y/o modificar este documento bajo los términos de la Licencia de Documentación Libre de GNU, Versión 1.3 o cualquier versión posterior publicada por la Free Software Foundation; sin Secciones Invariantes, Textos de Portada y Textos de Contraportada.